



## 食中毒菌を

# つけない! 増やさない! やっつける!



## 食中毒予防のポイントと対処法



食中毒菌は、昨年全国で約二万件も発生しました。原因で特に多いのが細菌によるもので、全体の約八割を占めます。中でも、卵などではサルモネラ菌、魚介類では腸炎シブリオ、牛肉などでは腸管出血性大腸菌(オー)157が代表される病原大腸菌の仲間によるものが目立ちます。

食中毒は一年中発生するものですが、特に夏は細菌が繁殖しやすく、7~9月がピークとなります。食中毒菌に侵された食品は、味やにおいなどで判別することとは難しいので、消費者は食材を買ったころから料理を作って食べる段階まで注意が必要です。

電子レンジ、冷蔵庫の普及で生活は便利になりましたが、使い方が次第で思わぬ落とし穴もあります。皆さん、梅雨の季節、しとしと降る雨やアジサイに風情を感じるのも一興ですが、ジメジメ、ムシムシした日々には、食中毒が多くなるもの。でも予防をしっかりすれば怖がることはありません。さあ、楽しく夏本番を迎えるためにも、今から心構えをしておきましょう。

食中毒は、昨年全国で約二万件も発生しました。原因で特に多いのが細菌によるもので、全体の約八割を占めます。中でも、卵などではサルモネラ菌、魚介類では腸炎シブリオ、牛肉などでは腸管出血性大腸菌(オー)157が代表される病原大腸菌の仲間によるものが目立ちます。

食中毒は、昨年全国で約二万件も発生しました。原因で特に多いのが細菌によるもので、全体の約八割を占めます。中でも、卵などではサルモネラ菌、魚介類では腸炎シブリオ、牛肉などでは腸管出血性大腸菌(オー)157が代表される病原大腸菌の仲間によるものが目立ちます。

## 食中毒を防ぐポイント 6

食品を扱うときはどの段階でも手洗いを頻繁に行うことが肝心です。食中毒菌を「つけない、増やさない、やっつける」が予防の三原則。次のポイントを守って食中毒を防ぎましょう。

### 1 買い物をするとき

- ・肉・魚・野菜などは新鮮なものを
- ・肉や魚などはビニール袋にそれぞれ分けて、肉汁などを漏らさない
- ・冷蔵や冷凍が必要な食品は、最後に買って、できるだけ早く帰宅を

### 2 食品を保存するとき

- ・冷蔵や冷凍が必要な食品は、持ち帰ったらすぐに冷蔵庫や冷凍庫に
- ・冷蔵庫は10℃以下、冷凍庫は-15℃以下が庫内温度の目安
- ・冷蔵庫内では肉汁などがほかの食品にかからないよう、食品ごとに別の容器に
- ・冷蔵庫内の詰め過ぎに注意

### 3 下準備のとき

- ・肉や魚などの汁が、サラダなど生で食べる食品にかからないように
- ・生の肉や魚を切った後の包丁やまな板で、ほかの食品を処理しない
- ・ラップしてある野菜やカット野菜も流水でよく洗浄を
- ・食品の解凍は冷蔵庫の中や電子レンジで
- ・室温で解凍しない
- ・解凍するときは料理に使う分だけ解凍を
- ・包丁・まな板・ふきんなどは、使った後すぐに洗剤と流水でよく洗浄を



### 4 調理のとき

- ・加熱して調理する食品は十分に加熱を(目安は中心部の温度が75℃以上で1分間以上)
- ・料理を途中でやめるときは、そのまま室温に放置しない
- ・電子レンジを使うときは、専用の容器を使い、熱の伝わりにくい物は時々かき混ぜ、中まで熱が伝わるようにする



### 5 食事のとき

- ・盛りつけは清潔な手で、清潔な器具を使い、清潔な食器に
- ・温かい料理は65℃以上、冷たい料理は10℃以下で
- ・調理前や調理後の食品は、室温に長く放置しない

### 6 食品が残ったとき

- ・保存は清潔な器具や食器で
- ・早く冷えるように浅い容器に小分けして保存を
- ・味噌汁やスープなどを温め直す時も十分に加熱を
- ・時間が経ち過ぎて、ちょっとでも怪しいと思ったら、口に入れず捨てる

67 1131

問保健福祉総務課 ☎71

## こんなときは疑って

食中毒の主な症状は、腹痛・下痢・おう吐などの胃腸炎によるものです。特に多いのは腹痛を伴い、便が軟便から水様便になり、何度もトイレに通うような症状です。気を付けたいのは血便です。これは出血性大腸炎といって、重症になる可能性があります。初期症状は軽くても、突然悪化することもあります。排便後の十分な手洗いや、何か変だなと思ったら早めに医師の診察を受けるなどの対処が大切です。

### 症状1 腹痛

食後におなかが痛くなり、排便があった場合、便の状態(色・形など)を確認すること

### 症状2 下痢

腸管内が細菌感染している疑いも、便に粘液・血液が含まれているときは要注意

### 症状3 吐き気・おう吐

食中毒菌によっては、吐き気をもよおしたり、おう吐したりする場合があります。特に幼児は、口の中に吐いたものが残っていないか確認を

### 症状4 発熱

食後に発熱とともに、腹痛・下痢・吐き気などを伴う場合は、食中毒の疑いあり

## 病院へ行くまでの家庭での対応

- ①下痢が続くときには、水分を十分に補給して脱水症状を防ぐ(常温に近いお茶や麦茶)
- ②安静にする



何事も早めの対応が肝心じゃ

## ときめき 劇場 かしわ能

日本の伝統文化「能」。今回は講演と併せて能の面白さを十分に満喫してください。

- とき 8月31日(土)午後1時半開演  
ところ 市民文化会館大ホール  
内容 ・特別講演「日本文化と能」講師=エドワード・サイデンステッカー氏(日本文学者)  
・狂言「伯母ケ酒」=酒屋を営む伯母はけちで酒を振舞ってくれない。鬼の面をかぶって脅し、酒を飲んでしまう。酔いが回るにつれて鬼の面の扱いが大胆になる  
・能「羽衣」=松の枝に美しい衣がかかっているのを、家宝にしようと持ち帰ろうとする。天人が現れ、衣を返してくれと懇願。舞を見せてくれるなら返すことを約束し、羽衣を着て舞う  
出演 宝生流 本間英孝ほか  
入場料 指定席3,000円、自由席2,000円(学生は1,000円)  
入場券 7月1日(月)から、文化課チケットガイド(市役所第2庁舎4階・☎7167-5785)へ電話が販売  
の販売 直接

問文化課 ☎7167-1494



能「羽衣」

## \* 主な内容 \*

- 寄付禁止のルール/雨水浸透ますの設置費補助/... P2  
介護相談員を募集  
消費生活展を開催/動物の飼い方/市長室だより... P3  
情報館(講座・講演、催し、こどもの広場ほか)... P4  
街のできごと(フォトニュース)/春夏秋冬/パズルの時間... P8

# 軽い気持ちで落とし穴

## 寄付禁止のルール

私たちは普段、何かの形で寄付をしたり、またはされたりして、社会生活を送っています。例えば、赤い羽根や地域の福祉基金への募金、お寺や神社などへの寄進はもちろんです。私たちの身の回りで気軽に行われている結婚や出産のお祝い、香典、病氣のお見舞い、お中元、お歳暮なども寄付といえるものです。

このように普段何気なく贈られている寄付も、公職選挙法では、市長、議員などの政治家や、市長、議員などの候補者から「お中元、お歳暮など」も禁止されています。また、有権者が寄付を求めることも処罰の対象になります。今度、地域でお祭りをするから、地元の議員に寄付をしてもらおう、なんて、本人は軽い気持ちで要求したつもりでも、公職選挙法では、そのような行為は犯罪とみなされます。

①政治家の寄付禁止  
政治家は、選挙区内の人が行う祭りやスポーツ大会などの催し物に、祝儀や飲食物などを寄付すると処罰されます。

②寄付の勧誘・要求の禁止  
有権者は、政治家に対して寄付を出すように勧誘や要求をしてはいけません。「求めない」「受け取らない」「三つの「ない」を言葉にするために勧誘・要求をしない」として処罰されます。

③後援団体の寄付の禁止  
後援団体は、選挙区内の人に花輪、香典、祝儀などを出すと処罰されます。

④あいさつを目的とする有料広告の禁止  
政治家や後援会が、有料のあいさつ状を出すことは処罰されます。

⑤年賀状等のあいさつ状の禁止  
政治家は、選挙区内の人に年賀状、暑中見舞いなどのあいさつ状を出すことは処罰されています。

処罰されると公民権注(注)の停止の対象となります。みなで「贈らない」「求めない」「受け取らない」の三つの「ない」を言葉にし、きれいな選挙を心掛けます。

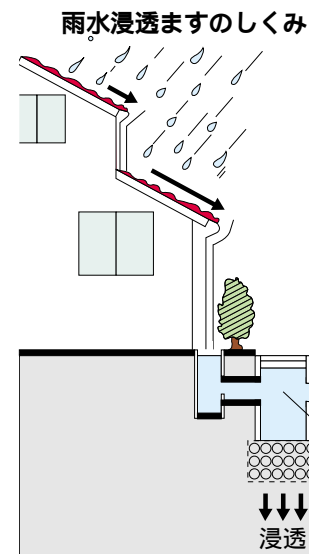
注(公民権)＝選挙権や被選挙権を通じて政治に参加する権利  
選挙管理委員会事務局  
〒7167 1092

# 身近でできる環境保全

## 雨水浸透ます 設置費用を一部補助

近年、環境の保全が、あらゆる面で叫ばれています。しかし、実際には自分たちでできることができないのか?とお考えのかたはいませんか。

普通、降った雨水は地下に染み込み、土の自浄作用できれいになったあと、地下水となったり、川や湖



沼に流れ出したりします。ところが、アスファルト舗装が多くなった現在では雨水が地下に染み込みにくく、地下水が作られにくくなっています。

「雨水浸透ます(別図)」は、建物の屋根に降った雨水を地下に浸透させるもので、ご家庭の庭に設置することにより地下水を豊かにし、湧(ゆづ)水を保全し、川や沼の水質を改善するのに役立ちます。

市では「雨水浸透ます」を設置するに設置費用の一部を補助します。家屋の新築・増築をお考えのかたや、個人でできる環境保全はないかとお考えのかたは、ぜひ設置にご協力ください。

対象 市内に本人が居住する一戸建て住宅をお持ちのかた  
補助金額 設置経費の二分の一(一基当たり二万五千円が限度)  
申請方法 設置工事前  
4422  
環境保全課 7163

# あなたの力を明日の福祉へ

## 介護相談員を募集

市では、介護保険の利用者がよりよいサービスを受けられるよう、平成12年度から介護相談員派遣事業を行っています。

介護相談員は、介護サービスを行っている特別養護老人ホームなどを定期的に訪問して、利用者のお話を聞き、不安や不満など悩みを相談に応じ、利用者と事業所の橋渡し役となって活動します。

現在、八人の相談員が活動しており、十力所の派遣先にそれぞれ月二回程度の割合で訪問しています。訪問は相談員が二人一組で行かれます。

報酬 実費相当(交通費等を含む)  
申し込み 「ボランティアの経験から学んだこと」「高齢者介護に対して思うこと」のどちらかのテーマについてのレポートを八百字程度にまとめ(様式は自由)、住所・氏名・生年月日・性別・職業・電話番号・ボランティア活動の経歴・応募の動機を書いて、〒277 8505 柏市役所介護保険課(市役所第一庁舎二階)へ、7月15日(月)までに郵送(必着)が直接  
選考方法 書類審査と面接 選考を通ったかたは、8月下旬に研修を受講していただきます  
問い合わせ 7167 1134

# 自覚しよう!“軽い気持ち”と“重い責任”

### ①政治家の寄付禁止



### ②寄付の勧誘・要求の禁止



### ③後援団体の寄付の禁止



### ④あいさつを目的とする有料広告の禁止



### ⑤年賀状等のあいさつ状の禁止



あいさつ目的で新聞、雑誌、テレビ、ラジオへの名刺広告は禁止

返事のための自筆によるものを除き、年賀状、暑中見舞い、電報も禁止

# 市立柏高等学校 “サマースクール”

もうすぐ夏休み。市立柏高校では今年から、夏休みを利用してサマースクールを開催します。この夏はもう一歩積極的になって、何かを身に付けてみてはいかがでしょうか。

ところ 市立柏高等学校(船戸山高野)  
申し込み 往復はがきに「サマースクール希望」と明記し、希望する講座名(パソコン講座を希望する場合は、パソコン所有の有無・パソコン歴)・住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0801船戸山高野325-1 市立柏高等学校へ、7月10日(水)までに郵送で(必着)  
その他 応募者多数の場合は抽選  
サマースクールの期間中の午前9時半～正午は、校内の図書館を市民の皆さんに開放します

| 講座名          | とき                                     | 対象                            | 内容                         | 費用                  |
|--------------|--|-------------------------------|----------------------------|---------------------|
| パソコン講座       | 8月26日(月)・27日(火)・29日(木) 午前10時～午後3時(計3回) | 初心者、35人                       | Word2002によるワープロ入門          | 2,000円(テキスト代等)、昼食持参 |
| 中国語入門        | 8月26日(月)・27日(火) 午前10時～正午(計2回)          | 初心者、10人                       | 初級中国語(発音、四声練習、一口会話、漢詩等の音読) | 300円                |
| トラベル英会話      | 8月26日(月)・28日(水)・30日(金) 午前10時～11時(計3回)  | 海外旅行を計画しているか、既に経験した成人の初心者、30人 | 海外旅行に必要な場面を想定した、基本的な英会話    | 300円                |
| 陶芸教室         | 8月26日(月)～29日(木) 午前9時～正午(計4回)           | 未経験者、6人                       | 電動ろくろを使った陶芸                | 500円                |
| ミニバスケットボール教室 | 8月27日(火) 午前9時半～午後3時半                   | 市内小学生、100人                    | ミニバスケットボールの基礎技術習得とゲーム      | 500円程度(傷害保険料)、昼食持参  |

# 友達も誘って遊びに行こう!

## 消費生活展を開催

今年で第三十二回を数える柏市消費生活展。今年も「子ども生活展」を見て、ふれて、ためしてみよう。消費生活をテーマに、消費生活を研究しているグループと協働団体の皆さんが、暮らしに役立つ知識を楽しくやさしく発表します。

また、常設展示のほかに、子どもが楽しめる催しも盛りだくさんです。さあ、友達も誘って遊びに行こう!

その他「くらしの豆知識2002」を希望者に毎日先着百人に進呈  
子どもフリーマーケット  
対象 市内在住の小学生  
内容 簡単なおやつ作り  
費用 無料

とき 7月20日(土) 午後1時~3時  
ところ 柏市五階連絡通路

とき 7月21日(日) 午前9時から、消費生活センターへ電話でインターネットラブル110番  
対象 市内在住の小学生  
内容 小学生同士でおもちゃの金券を使って買い物ごっこをして契約について学びます  
費用 無料

常設展示(別掲参照)  
とき 7月20日(土)~22日(月) 午前10時~午後6時(22日は午後5時まで)  
ところ 消費生活センター、柏市五階連絡通路

とき 7月21日(日) 午後1時~3時  
ところ アミュゼ柏

### 消費生活展の展示内容

| テーマ                 | 内容   |
|---------------------|--|
| みんな友達               | 市立かしわ幼稚園の園児とお母さんの共同制作による壁画を展示します                           |
| 放射能ってなあに?           | 11年前から市民の手で食べ物の中に放射能が入っていないか調べています。パネルとチェルノブイリの絵画・写真を展示します |
| 石けんにしよう!            | 汚れを落とす「石けん」と「合成洗剤」の違いについて考えます。パネル展示、ブラックボックス体験、石けんの実験をします  |
| 塩のふしぎ               | 塩は命を保つほか、角砂糖、石けんなどにも使われています。身近な塩に関するパネル展示、クイズ、カイロ作り体験をします  |
| 元気な柏の子どもたち!!        | 柏の子どもたちの体力・運動能力の違いを10年前と比べてみました。握力、背筋力を測ってみましょう            |
| どんな牛乳をいつ飲んでいきますか?   | 高温で滅菌された日本の牛乳と、低温で殺菌された生乳に近いヨーロッパの牛乳を比較展示します               |
| 検察審査協会のしくみ          | 検察審査制度についてのポスターやパネル展示をします                                  |
| 小さいときから健全な金銭感覚を育てよう | 親子でお金の大切さ、上手な使い方を学び、パソコンで生活設計診断をします                        |
| 安心、快適ガスライフ「都市ガス」    | 都市ガスをより快適に使うためのクイズ、ガス機器の展示をします                             |
| 君にもできる自由研究          | 小学生を対象に自由研究のやり方、まとめ方を体験します                                 |
| 身近な計量を学ぼう!遊ぼう!      | 重さ当てゲーム、ゴルフボールの積み上げゲームなどをして、計量について学びます                     |

## ペットも家族の一員です

### 家庭での動物の飼い方の基準

平成14年5月、「家庭動物等の飼養及び保管に関する基準」が制定されました。この基準では、猫はなるべく屋内で飼うようにし、屋内以外で飼う場合は感染動物も命ある家族の一員として扱われます。

動物には、飼い主が分かるように名札等を付けましょう

特に犬については鑑札と狂犬病注射済票を必ず付けてください。もしも、逃げ出した場合、飼い主を探すのに役立ちます

犬や猫に、公の場所や他人の敷地内で排せつさせるような迷惑行為はやめましょう

犬や猫のふんによる苦情は多く、たくさんの方が迷惑を感じています。一般的に犬は散歩の際に排せつを行わせる飼い主が多いようですが、自宅などの決まっ

平成14年5月、「家庭動物等の飼養及び保管に関する基準」が制定されました。この基準では、猫はなるべく屋内で飼うようにし、屋内以外で飼う場合は感染動物も命ある家族の一員として扱われます。

動物には、飼い主が分かるように名札等を付けましょう

特に犬については鑑札と狂犬病注射済票を必ず付けてください。もしも、逃げ出した場合、飼い主を探すのに役立ちます

犬や猫に、公の場所や他人の敷地内で排せつさせるような迷惑行為はやめましょう

犬や猫のふんによる苦情は多く、たくさんの方が迷惑を感じています。一般的に犬は散歩の際に排せつを行わせる飼い主が多いようですが、自宅などの決まっ

犬を飼うときは、猫が交通事故に遭ったり、近隣のペットに害を与えたりなど、迷惑をかけることのないよう、周辺の環境を考えて適切な場所で飼いましょう

捨て犬、捨て猫など不幸な命を作らないため、去勢手術等をするようにしましょう

子犬や子猫を新しい飼い主に譲る場合は、離乳前に母親から引き離さないようにしましょう

## 市長室だより

本多

晃



ワールドカップの日韓代表に選ばれた柏レイソルの明神智和、黄善洪(ファン・ソンホン)、柳想鉄(ユ・サンチョル)、元レイソルの洪明甫(ホン・ミョンボ)選手の活躍ぶりは、素晴らしいものでした。

明神選手がテレビ画面に大寫しになったり、ファン、ユ選手の名前の下に「柏レイソル」というテロップ(字幕)が流れるたびに自分の肉親が出ているか

のようにうれしくなりました。各選手の健闘を心からたたえたいと思います。

勝利の喜びに輝く選手、サポーターの顔を見るのはいいものです。しかし、当人にはつらいでしょうが、戦いに敗れた選手、監督の表情や行動もときとしてそれ以上に美しいものです。テレビの画面は、敗退の無念に耐える選手の顔、若手をなぐさめるベテラン選手や監督の表情を

## 選手・監督のハイブリッド

克明に映し出してくれます。それが、トルシエ氏の発言は終始「ここ、何が素晴らしい精神のひらめきを見ます。」

日本代表チームの活躍を見ながらリーダーシップのあり方について、改めて考えさせられました。

日本チーム躍進の一番の功労者は、フィリップ・トルシエ監督であることは衆目の一致するところでしょう。

この四年の間に私も、トルシエ監督が国立競技場の観客席などで日本選手の動きをじっと観察している姿を見かけました。今日まで同監督の姿に配っているのは、マスコミなどいろいろ批判をされたこともありますが

も、代表チームの監督が日本人であったなら、トルシエ監督のようにチームの育成、選手選抜、戦いぶりに自分の方針を貫くことができたでしょうか。もっと「雑音、雑用」に悩まされたのではないのでしょうか。

今回の日本代表チームは、かく個人主義といわれる若手選手と頑固なフランス人監督の幸運なハイブリッド(融合)のよう

いまだ余韻冷めやらずですが世紀の祭典は終わりました。これからは夏本番、皆様健康にお過ごしください。

動物を虐待したり捨てたりすると、「動物の愛護及び管理に関する法律」により罰せられます

犬を飼うときは、猫が交通事故に遭ったり、近隣のペットに害を与えたりなど、迷惑をかけることのないよう、周辺の環境を考えて適切な場所で飼いましょう

捨て犬、捨て猫など不幸な命を作らないため、去勢手術等をするようにしましょう

子犬や子猫を新しい飼い主に譲る場合は、離乳前に母親から引き離さないようにしましょう

犬や猫のふんによる苦情は多く、たくさんの方が迷惑を感じています。一般的に犬は散歩の際に排せつを行わせる飼い主が多いようですが、自宅などの決まっ

犬を飼うときは、猫が交通事故に遭ったり、近隣のペットに害を与えたりなど、迷惑をかけることのないよう、周辺の環境を考えて適切な場所で飼いましょう

捨て犬、捨て猫など不幸な命を作らないため、去勢手術等をするようにしましょう

子犬や子猫を新しい飼い主に譲る場合は、離乳前に母親から引き離さないようにしましょう

## こども型染体験教室

~ 芹沢銈介の世界に触れてみよう ~

柏市立砂川美術工芸館では、型絵染(かたえぞめ)の人間国宝、芹沢銈介の作品により親しんでいただくため、こども体験教室を開きます。

とき 7月30日(火)午前9時半~午後4時  
ところ アミュゼ柏  
対象 小学5~6年生、20人  
費用 1,000円(材料費)  
申し込み 往復はがきに、「こども型染体験教室希望」と明記し、住所・氏名・学年・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005柏260 柏市立砂川美術工芸館へ、7月10日(木)までに郵送(当日消印有効)か直接 応募者多数の場合は抽選

問 市立砂川美術工芸館 ☎7164 6413

## ITレベルアップ講座

IT講習会を受けたけど、もう少しステップアップしたいと思っているかのためのメニューを用意しました。あなたの中の知的好奇心を応援します。

情報収集・整理の仕方(インターネット編)、仲間づくり(電子メール編)、文書編集との画像整理の仕方(デジタルカメラ編)、情報発信の仕方(ホームページ作成編)

会場 中央公民館  
午前コース = 午前9時半~午後0時半  
午後コース = 午後1時半~4時半

| 日 程             | 講 座 番 号 |       |
|-----------------|---------|-------|
|                 | 午前コース   | 午後コース |
| 8月20日(火)~23日(金) | A 11    | B 11  |
| 8月27日(火)~30日(金) | A 12    | B 12  |
| 9月3日(火)~6日(金)   | A 13    | B 13  |
| 9月10日(火)~13日(金) | A 14    | B 14  |
| 9月17日(火)~20日(金) | A 15    | B 15  |

問 中央公民館 ☎7164 1811

### ● 応募方法 ●

対象 20歳以上で、IT講習会修了者が文字入力ができるかた、各講座25人  
費用 無料  
用意する物 初期化したDOS Vフロッピー1枚、筆記用具  
申し込み 往復はがきに「ITレベルアップ講座希望」と明記し、第3希望までの講座番号と住所・氏名(ふりがな)・年齢・性別・職業・電話番号・IT講習会参加の有無と返信面のあて先を書いて、〒277-0005柏5丁目8 12 柏市中央公民館へ、7月19日(金)までに郵送で(必着) 応募は1人1通。応募者多数の場合は抽選



**不登校を考える親の集い**

とき 7月12日(金)午前10時〜正午  
ところ 光ケ丘児童センター

対象 不登校のお子さんの保護者、先着二十人(子ども連れも可)  
内容 不登校についての話し合い(聴くだけでも可)  
費用 無料

申し込み 7月2日(火)午後2時から、光ケ丘児童センターへ電話か直接  
その他 保育あり 7月5日(金)までに申し込みを

問 光ケ丘児童センター ☎7170-7600

**点訳奉仕員養成講座**

とき 9月6日〜11月8日の毎週金曜日午後1時半〜3時半(計十回)  
ところ 教育福祉会館  
対象 市内在住・在勤のかた、四十人  
内容 点訳技術を学びます

申し込み 7月2日(火)午前9時から、新田原近隣センターへ費用を添えて  
問 新田原近隣センター ☎7167-1276

**夏休み子どもセミナー「生活探検隊」**

とき Aコース 7月25日(木)、Bコース 7月26日(金)、時間はいずれも午前9時半〜11時半  
ところ 消費生活センター  
対象 市内在住の小学一・二年生と保護者、各コース先着十五組

**子どもの広場**

費用 二千円(教材費) 申し込み 往復はがきにてビックリ箱・逆さ万華鏡を作りませ  
費用 無料  
申し込み 7月3日(水)午前9時から、消費生活センターへ電話で  
問 消費生活センター ☎7163-5853

**親子陶芸教室**

とき 7月27日(土)午後1時〜3時  
ところ 新田原近隣センター  
対象 小・中学生と保護者、先着二十組  
費用 二千円  
申し込み 7月2日(火)午前9時半から、新田原近隣センターへ費用を添えて  
問 新田原近隣センター ☎7167-1276

**子ども土曜わくわくスクール**

とき 7月30日(火)〜11月16日(土)の原則毎月第三土曜日午前10時〜正午(計五回) 7月は30日(火)、8月は24日(土)  
ところ 中央公民館 宇宙センター(つくば市)  
対象 小学四〜六年生、先着三十人  
内容 学校完全週五日制実施に併せて、館外学習をしたり、工作・レクリエーションなどをしたりします  
費用 五百円程度(材料費) 館外学習費は実費  
申し込み 7月4日(木)午前9時から、中央公民館へ電話か直接  
その他 小学生の保護者で講座運営に協力していただけるボランティアを若干募集します。詳しくは(料)を体験します  
問 中央公民館 ☎7164-1811

**分別の達人** No.15  
今月は、空き缶など金属類の出し方です。

たばこの吸殻やごみは絶対に入れないで!

塗料の缶は中身が固まってしまったら、全部をかきだしてから

びんやガラスの空き缶は、必ず中身をすすぎ、すすぎの水は再利用しよう!

空き缶は中身を使い切って資源品で出しましょう!

費用 二千円(教材費) 申し込み 往復はがきにてビックリ箱・逆さ万華鏡を作りませ  
費用 無料  
申し込み 7月3日(水)午前9時から、消費生活センターへ電話で  
問 消費生活センター ☎7163-5853

**夏休み子どもボランティア体験**  
とき 8月1日(木)〜3日(土) 午前9時半〜正午  
ところ 介護老人保健施設「はみんぐ」(布施一)  
対象 小学五年生・高校生、先着二十人  
内容 施設に行つてボランティア(歌の会に参加、散歩に同行、花壇への散水など)  
費用 二百五十円(入園料)

**子ども自然体験教室**  
とき 8月9日(金) 午前8時半〜午後4時  
ところ 水海道あすなろの里、茨城県自然博物館  
対象 市内在住の小学三・六年生、先着四十人  
内容 昆虫・植物観察など  
費用 二百五十円(入園料)

**柏まつりの参加者を募集**  
とき 7月28日(日) 午後2時〜3時半  
ところ 柏駅周辺  
対象 市内在住の五十歳以上

**魔法使いの格好で行進します**  
とき 7月2日(火) 午前9時から、中央公民館  
申し込み 7月2日(火) 午前9時から、中央公民館へ電話か直接  
費用 無料  
その他 説明会とスライド観覧を8月8日(木)午前10時〜正午に、中央公民館で行います(説明会は保護者同伴可)  
問 中央公民館 ☎7164-1811

児童センターの催しと募集

| イベント名        | とき                             | ところ                    | 対象                 | 内容   | 費用      | 申し込み                            |
|--------------|--------------------------------|------------------------|--------------------|--|---------|---------------------------------|
| 古式豊かな七夕会     | 7月6日(土)午前10時半〜11時15分           | 豊四季台児童センター             | 各時間とも先着大人5人、子ども10人 | 京都の冷泉家に伝わる七夕会をします                              | 100円    | 7月2日(火)午前10時から、豊四季台児童センターへ電話で   |
| 柏まつりで踊ろう     | 7月6日(土)・13日(土)・19日(金) 午後1時半〜3時 | 豊四季台・光ケ丘・永楽台の各児童センター   | 小学生〜18歳、各センター先着20人 | ロック調民謡などの踊りを練習して、7月28日(日)の柏まつりのステージで踊ります       | 無料      | 7月2日(火)午前11時から、各児童センターへ電話か直接    |
| 下田の森子ども探検隊   | 7月13日(土)午前9時半〜11時半             | 酒井根下田の森(雨天時は光ケ丘児童センター) | 小学生以上、先着30人        | 自然を素材にしたゲームで遊びます。障害のあるかたには補助あり。7月4日(木)までに申し込みを | 無料      | 7月2日(火)午前10時から、光ケ丘児童センターへ電話か直接  |
| おはなし会        | 7月16日(火)午後3時半〜4時20分            | 永楽台児童センター              | 幼児〜小学生、先着200人      | 人形劇「三まいのおふだ」など                                 | 無料      | 当日、会場へ直接                        |
| 緑日ごっこ①       | 7月17日(水)午前10時半〜11時半            | 永楽台児童センター              | 未就学児と保護者、先着40組     |  |         | 7月4日(木)午前10時から、永楽台児童センターへ電話か直接  |
| 緑日ごっこ②       | 7月18日(木)午前10時半〜11時半            | 豊四季台児童センター             | 未就学児と保護者、先着50組     | ヨーヨーつり・シャボン玉など 飲み物は、各自ご用意を                     | 100円    | 7月4日(木)午前10時から、豊四季台児童センターへ電話か直接 |
| 緑日ごっこ③       | 7月19日(金)午前10時半〜11時半            | 光ケ丘児童センター              | 未就学児と保護者、先着25組     |  |         | 7月4日(木)午前10時から、光ケ丘児童センターへ電話で    |
| 只見・森林の分校キャンプ | 8月10日(土)〜12日(月) 2泊3日           | 福島県只見町「森林の分校・ふざわ」      | 小学5年生〜中学生、計40人     | テントや分校に泊まり、川遊びやナイトハイク、溪流探検などをします               | 12,000円 | 別掲参照                            |

| 募集内容                    | とき              | ところ                  | 対象  | 内容                                  | 申し込み                          |
|-------------------------|-----------------|----------------------|---|-------------------------------------|-------------------------------|
| 児童センター夏休みサポートボランティア     | 7・8月の夏休み期間中     | 豊四季台、光ケ丘、永楽台の各児童センター | 中学生〜高齢者のかた、各センター20人                       | 夏の行事で、子どもと一緒に活動したり、障害のある子の補助をしたりします | 7月2日(火)午後1時から、各児童センターへ電話か直接   |
| 「おばけやしき」実行委員と青年サポートスタッフ | 7月23日(火)〜26日(金) | 永楽台児童センター            | 実行委員=小学5・6年生10人、中学生5人、青年サポートスタッフ=15歳以上若干名 | 7月26日(金)に行う「おばけやしき」の計画や準備をします       | 7月2日(火)午後3時から、永楽台児童センターへ電話か直接 |

別掲=只見・森林の分校キャンプの申し込みは「只見森林の分校キャンプ希望」と明記し、住所・氏名・電話番号・ファクス番号・学校名・学年を書いて、〒277-0086永楽台2丁目11-25 永楽台児童センターへ、7月8日(月)までに郵送で(必着) 応募者多数の場合は抽選。7月14日(日)午前10時〜正午に説明会あり  
問 豊四季台児童センター ☎7144-5363、永楽台児童センター(永楽台近隣センター内) ☎7163-4050、光ケ丘児童センター ☎7170-7600

**レイソルとびくす** レイソル report

韓国の仁川スタジアムに登場した、レイソルファン持参の横断幕(上が洪選手、下が黄選手)

すごいぞ、柏コンビ!レイソルから韓国代表としてW杯に出場した黄善洪(ファン・ソンホン)選手と柳想欽(ユ・サンチョル)選手。対ポーランド戦では、2人のゴールが韓国の歴史的なW杯初勝利を演出しました。また、去年までレイソルに在籍した洪明甫(ホン・ミョンボ)選手もキャプテンとして大活躍しました。

このコーナーでは、松戸市・我孫子市・野田市・流山市・鎌ケ谷市・沼南町・関宿町の近隣5市2町の情報をお知らせします。

**野田市 みこしパレード**  
とき 7月27日(土)午後5時から  
ところ 野田市本町通り  
内容 市内各地域から自慢のみこしが繰り出します  
問 野田みこしパレード実行委員会 ☎7122-3585

**流山市 流山花火大会**  
とき 7月26日(金)午後7時15分から 雨天の場合は8月2日(金)に延期  
ところ 江戸川堤(流山1〜3丁目地先)  
交通 総武流山電鉄流山駅・平和台駅下車徒歩5分  
問 流山花火大会実行委員会 ☎7158-6111

**鎌ケ谷市**  
①「イースタンリーグ」日本ハムファイターズ7月の主な試合日程  
とき 2日(火)〜4日(木)=ヤクルト、9日(火)=千葉ロッテ戦相手、21日(日)=読売、24日(水)=ヤクルト  
ところ 日本ハムファイターズスタジアム鎌ケ谷  
入場料 大人1,000円・子ども500円  
問 日本ハムファイターズスタジアム鎌ケ谷 ☎047-446-5586

②商工まつり  
とき 7月28日(日)午後1時から  
ところ 三橋記念館(鎌ケ谷市)  
内容 素人のど自慢大会など  
問 鎌ケ谷市商工会 ☎047-443-5565

情報館

※見出しが色刷りのものは市からのお知らせです

市役所 7167-1111

お知らせ

トランス市青少年との交流会の参加者を募集

対象年齢を十八歳未満までに引き上げました。

7月19日(金)＝布施下・戸張新田・戸張・名戸ヶ谷・増尾・藤心の水田(ラジコン(リノスター)。

ファミリー・サポート会を募集

千葉県が進めている都市計画区域マスタープラン策定に係る柏市申し出の原案

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

姉妹都市アメリカ合衆国トランス市から青少年が来柏します。

対象 市内在住の中学・高校生、先着二十人

社会を明るくする運動・街頭キャンペーン

ファミリー・サポート会を募集

千葉県が進めている都市計画区域マスタープラン策定に係る柏市申し出の原案

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

対象年齢を十八歳未満までに引き上げました。

対象 市内在住の中学・高校生、先着二十人

社会を明るくする運動・街頭キャンペーン

ファミリー・サポート会を募集

千葉県が進めている都市計画区域マスタープラン策定に係る柏市申し出の原案

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

対象年齢を十八歳未満までに引き上げました。

対象 市内在住の中学・高校生、先着二十人

社会を明るくする運動・街頭キャンペーン

ファミリー・サポート会を募集

千葉県が進めている都市計画区域マスタープラン策定に係る柏市申し出の原案

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

対象年齢を十八歳未満までに引き上げました。

対象 市内在住の中学・高校生、先着二十人

社会を明るくする運動・街頭キャンペーン

ファミリー・サポート会を募集

千葉県が進めている都市計画区域マスタープラン策定に係る柏市申し出の原案

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

対象年齢を十八歳未満までに引き上げました。

対象 市内在住の中学・高校生、先着二十人

社会を明るくする運動・街頭キャンペーン

ファミリー・サポート会を募集

千葉県が進めている都市計画区域マスタープラン策定に係る柏市申し出の原案

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

対象年齢を十八歳未満までに引き上げました。

対象 市内在住の中学・高校生、先着二十人

社会を明るくする運動・街頭キャンペーン

ファミリー・サポート会を募集

千葉県が進めている都市計画区域マスタープラン策定に係る柏市申し出の原案

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

入会説明会・基礎研修会 別表2のとおり

乳幼児医療費の助成 申請の出張受け付け

入会説明会等の日程

都市計画区域マスタープランに係る柏市申し出の原案(案)の説明会

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

Table with 2 columns: 利用時間, 報酬の基準 (1時間)

Table with 2 columns: 種別, とき, ところ

入会説明会は提供・利用会員とも1回出席してください

入会説明会(提供会員は基礎研修会)のときに、会費と会員(保護者)の写真(3.0cm×2.4cm)2枚を持参してください

千葉県が進めている都市計画区域マスタープラン策定に係る柏市申し出の原案

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

市民相談

市民交通傷害保険の加入者を募集

下水道が使えます

もの忘れ相談

# 健康 7月

健康推進課 ☎7164-3333

|                        |   |
|------------------------|---|
| ポリオの予防接種               | 5日(金)・17日(水)・30日(火)午後1時半～2時20分、保健センター<br>生後3カ月～7歳5カ月児<br>予診票・母子健康手帳・スリッパを持参   |
| もぐもぐ・かみかみ教室<br>(離乳食教室) | 12日(金) = アミューゼ柏、17日(水) = 松葉近隣センター、いずれも午後1時半～3時<br>1歳3カ月児ぐらいまで<br>母子健康手帳・スプーン・皿を持参   |
| 食事(栄養)相談(予約制)          | 日時は申込時に決定、健康管理センター<br>糖尿病等の病態別の食事相談が必要なかた   |
| かしわ歯科相談室               | 18日(木)午後1時半～3時、教育福祉会館1階医務室<br>市内在住のかた<br>子どもは母子健康手帳、40歳以上のかたは健康手帳、歯ブラシを持参   |
| 健康づくり相談(予約制)           | 8日(月) = 西原近隣センター、10日(水) = 豊四季台近隣センター、12日(金) = 南部近隣センター、16日(火) = 酒井根近隣センター・藤心近隣センター・新田原近隣センター、19日(金) = 田中近隣センター。いずれも午前9時半～10時15分・11時12日(金) = アミューゼ柏、17日(水) = 布施近隣センター・富里近隣センター。いずれも午後1時半～2時15分・3時<br>市内在住の64歳までで、基本健康診査・女性の健康診査、人間ドック等の結果が生活習慣改善を要するかた |
| 胃がん・大腸がん検診(予約制)        | 近隣センター等16会場で、10月30日(水)まで実施中<br>40歳以上の市民<br>各近隣センターにある専用はがきで事前申し込み   |

通知が届いていない場合はご連絡を  
▶1歳6カ月児健康診査(平成12年12月生まれ) = 2日(火)・3日(水)・10日(水)・11日(木)  
▶3歳児健康診査(平成11年1月生まれ) = 4日(木)・9日(火)・18日(木)  
▶幼児のむし歯予防教室(平成12年7月生まれ) = 16日(火)・19日(金)・24日(水)

### 夜間・休日に急病になったら

▶夜間...内科・小児科 ☎7163 0119(午後7時～午前8時)  
午後10時以降は音声案内  
▶日曜日・祝日...歯科 ☎7164 8114(午前10時～午後3時半)  
歯科以外 ☎7163 0119(午前9時～午後5時) 音声案内

## 柏保健所 ☎7167-1255

|                       |  |
|-----------------------|--|
| 心の健康相談                | 5日～26日の毎(金)午後2時～4時、柏保健所<br>医師の相談は要予約                       |
| アルコール悩みごと相談           | 1日・15日の各(月)午後2時～4時、柏保健所<br>医師の相談は要予約                       |
| 女性クリニック(予約制)          | 婦人科 9日(火)・内科 16日(火)、午後1時半～3時<br>柏保健所                       |
| 未熟児等発達相談              | 25日(木)午後1時～2時、柏保健所<br>発達の遅れが心配な1歳ぐらいまでの乳幼児                 |
| 療育相談                  | 25日(木)午後1時～2時、柏保健所<br>整形外科的な心配のある18歳未満の乳幼児・児童<br>母子健康手帳を持参 |
| 精神障害社会復帰グループ「樹(みき)の会」 | 4日・18日・25日の各(木)午前10時～正午、柏保健所ほか<br>要予約                      |
| 酒害教室                  | 2日(火)午後2時～4時半、中央公民館<br>アルコール依存症のかた・家族                      |

### 精神障害者居宅介護等(ホームヘルプサービス)事業を開始

対象 精神障害者保健福祉手帳を持っているかたが精神障害を支給事由とする年金受給者

内容 精神障害により、日常生活を営む上で支障のあるかたが介護等のサービスを必要とする場合に、ホームヘルパーを派遣します。費用 利用料の負担あり。詳しくは問い合わせを。問 障害福祉課 ☎7167 1136

8月から新たに老人医療の対象となるかたは  
昭和7年7月2日～昭和7年8月1日生まれのかた  
対象者への通知日 7月15日(月)

身体障害者手帳(1～3級か4級の一部)、精神障害者保健福祉手帳(1・2級)を交付されている満65～69歳のかたなども、対象となる場合があります。お問い合わせを。問 保険課 ☎7167 1129

### 柏市中小企業融資制度

市では、市内の中小企業の振興を図るため事業資金の融資を行っています。融資を受ける資格 次の要件をすべて満たす中小企業の法人(市内に本店が支店登記が必要)・個人・組合 市内に店舗・工場・事業所がある 市内で同一事業を一年以上継続して営んでいる 市税を完納している 千葉県信用保証協会の保証が受けられる

なお、千五百五十万円以内の融資については、次の要件に該当する場合に限り、原則として連帯保証人や担保を必要としない。特別小口融資の制度があります。

### 求人

代替時間外保育士・時間外保育士

勤務場所・募集人数  
【時間外保育士】西原保育園・若葉保育園・豊四季乳児保育園、各一人(代替時間外保育士) 豊四季乳児保育園 一人

勤務時間 月～金曜日午前7時～9時半・午後4時半～7時 土曜日午前7時～8時半・正午～午後7時(交代制) 代替時間外保育士は前記の時間帯で園の都合による(勤務日数は不特定)

賃金(時給) 有資格者 九百十円・無資格者 八百七十円 交通費は別途支給

資金の種類と融資内容  
運転資金 融資限度額 一千万円以内で融資期間六十カ月以内、設備近代化資金 融資限度額五千万円以内で、二千万円以内の場合に融資期間八十四カ月以内

申し込みの方法など、詳しくは問い合わせを。問 商工課 ☎7167 141

### 東葛中部地区総合開発事務組合の職員

職種・募集人員 上級・中級・初級生活指導員 若干名

職務内容 知的障害者更生施設入所者の生活指導等

採用予定日 平成15年4月1日

受験資格 昭和51年4月2日以降に生まれ、次の要件に該当するかた【上級】短大卒(見込み)以上で、社会福祉学科・社会学科・心理学科・教育学の学科のいずれかを専攻した中級以上の受験資格を持つか専修学校卒(見込み)で、社会福祉が介護福祉を専攻した【初級】高卒以上で、二年以上知的障害者の福祉に関する事業に従事した

第一次試験日 8月3日(土)午前9時～正午 第二次・第三次試験の案内は、第一次試験合格者にお知らせします

申し込み 東葛中部地区総合開発事務組合(市役所隣・柏市都市振興公社三階)で配布している受験申込書に自筆で必要事項を書き、写真(縦四センチメートル×横三センチメートル)二枚(同一の物)を張り、卒業(見込み)証明書かた、先着百人 費用 無料 申し込み 当日、会場へ直接 問 藤心近隣センター ☎7176 3700

特別小口融資の要件  
常時使用する従業員が二十人(商業がサービス業は五人)以下の法人と個人申し込みの日以前一年間に、市民税に所得割税額(法人税割額)があり、納期到来分を完納していること 業況等により、融資の対象にならない場合があります

申し込み方法など、詳しくは問い合わせを。問 商工課 ☎7167 141

### 藤心百人劇場「シャコンソナ」

とき 7月14日(日)午後1時半・3時半  
ところ 藤心近隣センター

対象 市内在住・在勤の市民 無料

申し込み 当日、会場へ直接 問 藤心近隣センター ☎7176 3700

### 催し・講習会

「タイの子と友達にメッセージカードを贈ろう」 7月6日(土)12時、新富近セ。無料。田口 ☎7146 002

「ようこそラン！」 7月6日(土)11時、柏の葉丁目ふるさとセンター。無料。保田 ☎7133 9137

松ヶ崎城址講演会「江戸内湾と香取の海」 7月7日(日)17時、みずほ銀行五階野村ホール。無料。青山 ☎02 2523 6113

柏まじりぐらうんど「シャコンソナ」 7月11・25日の12時・15時、南都近セ。無料。山崎 ☎7176 6631

演劇「パレード旅団」 7月24日(土)16時半と19時、20時半、アミューゼ柏。八百円(高校生以上五百円)。浅見 ☎090 42203 2726

### 会員募集

書道「あじさい」 第二・四(火)19時、豊四季台近セ。初心者歓迎。千円。月毛筆 二千円。ペン習字 千五百円。吉野 ☎7146 5470

社交ダンス「プレズレット」 月四回(水)10時、豊四季台近セ。多少踊れるかた。千円。月二千五百円。大八木 ☎7145 9384

社交ダンス「あすなろ」 月四回(土)19時半、康楽公民館。多少踊れるかた。千円。月二千五百円。小杉 ☎7143 4568

### 犬・猫差し上げます

猫 生後一カ月の雑種 雄雌六匹。山本 ☎7164 1695

犬 猫差し上げます

### 催し・講習会

社交ダンス「あやめダンス同好会」 月四回(木)18時、アミューゼ柏。男性歓迎。千円。月二千五百円。中村 ☎7166 3632

社交ダンス「マイダンス同好会」 月三回(火)13時、アミューゼ柏。初心者。男性歓迎。千円。一回五百円。中村 ☎7166 3632

柏勤労者つりの会 第二(四)現地7時、海・川・湖沼。初心者歓迎。千五百円。森市 ☎7173 2174

絵画サークル「あかとんぼ」 月二回(水)9時、アミューゼ柏。初心者五人。千円。月三千二百円。横尾 ☎7163 1852

実用書道同好会 第一・三(火)13時、酒井根近セ。一回三百円。佐藤 ☎7175 5200

もぐせい会料理 第一・三(水)10時、中公。千円。月二千円。大阪 ☎7133 7040

書道「墨の会」 第一・三(金)13時、松葉近セ。初心者歓迎。千円。月二千九百円。清水 ☎7133 5986

リヌムストレッツ体操 月三回(水)10時半、増尾ふるさと会館。千円。深津 ☎7176 2654

社交ダンス「カレント」 毎(土)10時半、吉野カレッジ。プロ講師。見学可。千円。月三千五百円。高野 ☎7167 1032(18時以降)

日時・場所は予定です。必ず確認の上、お出かけください

### MESSAGE 伝言板

催し・講習会

## また一つやさしい街に 柏駅東口にエスカレーターが完成



通勤・通学、買い物など、多くの人でにぎわいを見せる柏駅。人の流れをスムーズにと、6月24日、東口にエスカレーターが完成しました。このエスカレーターは、電動車いすでの利用ができるとともに、通常は1分間に30メートルという速度を、1分間に20メートルの低速運転にすることが可能で、障害者や高齢者にも優しいバリアフリー対応のものです。



## 春 夏 秋 冬

⑧1 夏祭り

『ピーヒャラ、ピーヒャラ』  
『テンシクテンテン』。祭り  
ばやしは人々を誘う。  
全国各地、津々浦々で行われる  
夏祭り。古くは病氣や災いを除き  
去るために行われていて、人々の  
生活にかかわる大切な行事だっ  
た。今ではこのような意味は薄れ  
てしまい、楽しむのが主になっ

ているが、楽しむ中にも「祈る」という、日本人の心はどこかに生きていような気が……。祭りの中で、主役はやはり神輿(みこし)だ。『ワッショイ、ワッショイ』『セイヤー、セイヤー』……等々、掛け声は地域によってさまさま。何とも威勢がいい。頭に手ぬぐいをキリリと巻いた女性の姿もなかなか粋だ。担いだ翌日には、声が出なかつたり、肩がはれ上がったりと、さぞかし辛いだろう。それでも祭り好きな人にはたまらないのかもしれない。夜店も楽しみの一つだ。焼きそば、タコ焼き、綿菓子、アンスアめ、金魚すくい、ボンボンつりなど。すくえすにもらった金魚が、結構長生きしていたことも。



7月27日・28日は柏まつり。毎年六十万人の人出でにぎわう。梅雨が明け、ギラギラした真夏の太陽が照り始めると、また、心躍り血が騒ぐ季節がやってくる。  
【ひんくちメモ】  
柏まつりは、柏商業まつりを市民ぐるみで参加できる祭りによつと、昭和53年に名称を変えて新たにスタートさせた。

## 最後まで祈り続けて 明神選手に熱い声援



「ニッポンチャチャチャ！」。FIFAワールドカップの決勝トーナメント、日本対トルコのパブリックビューイングが、6月18日、アミュゼ柏で行われました。集まった340人のサポーターは、声を枯らしながら応援しましたが、必死の祈りも届かず0対1で悔しい敗退。残念ながらベスト8には進めませんでした。日本中を熱くしてくれた明神選手と日本代表イレブン、お疲れ様、そして感動をありがとう。

## パワーの源はほめること

小出監督がアミュゼで講演

柏市国際交流協会が設立10周年を記念して、6月20日、アミュゼ柏で講演会を行いました。講師は、オリンピックのメダリスト、有森裕子選手や高橋尚子選手を育てた小出義雄監督。「夢を追い続けて」をテーマに、選手をほめたり叱ったりしながら指導したと、エピソードを交えながらの話に会場では感心しきり。人生がんばれば金メダルを取れると、参加者全員にエールも。



## しっとりした歌声にうっとり Toshiが朋生園と青和園を慰問



元X JAPANのボーカルToshiが、6月14日、朋生園と青和園を訪問しました。Toshiは、「一人のボーカリストとして、自らの本質が求める歌を歌い続けたい……」そんな思いからこの慰問を始めたそうで、『愛の詩をうたいたい』など3曲を心を込めて歌い上げました。園生たちは、Toshiの歌と優しい人柄にふれて大感激。手作りのおみやげを贈って感謝の気持ちを表わしていました。

## 応募方法

はがきに、答えと今号の感想や意見、住所・氏名・年齢・職業・電話番号・希望する賞品名を書いて、〒277-8505 柏市役所広報広聴課へ、7月15日(月)までに郵送(必着)。正解者の中から抽選で、五組十人のかたに柏サッカー場で8月3日(土)に行われる「柏レイソル対FC東京戦」のチケットを、五人のかたに図書券と砂川美術工芸館入場券二枚をプレゼント。6月1日号の正解はフカイシスウでした。応募総数は百九十三通。当選者の発表は、賞品の発送をもって代えさせていただきます。

問 広報広聴課 ☎7167-1119

- |           |           |            |                 |                 |                |        |            |            |               |          |           |             |            |                        |
|-----------|-----------|------------|-----------------|-----------------|----------------|--------|------------|------------|---------------|----------|-----------|-------------|------------|------------------------|
| 27        | 26        | 23         | 21              | 19              | 17             | 14     | 12         | 10         | 8             | 5        | 4         | 3           | 2          | 1                      |
| 川からどんぶらこと | 住むための建物   | ダーズリンがいいなあ | 一つでもない組み合わせられない | 一つでもない組み合わせられない | 甘い団子もいけど、この団子も | 薄い霧のこと | 本音をすばりつかれる | バクが食べる悪い   | 屋根の雨水を地上へ流すもの | ちよんまげなど  | メールもできる   | 忙しい?それとも... | 本番と同じ形での練習 | 六つのポイントを守って防ぼう(ヒントは一面) |
| 29        | 28        | 27         | 25              | 24              | 22             | 20     | 18         | 16         | 15            | 13       | 11        | 9           | 7          | 6                      |
| シヨッポツと走る  | 柘植(ツゲ)が一番 | どら焼きが大好きな猫 | 「泣き面」           | 鳥の子             | お相撲さんが踏むもの     | から棒    | 矢を射るもの     | 皮膚にできる出っ張り | 飛行機で運ぶこと      | 忘れないように、 | 子どもこれは許す? | 火消しが持つ物     | 縦の反対は      | も参加を(ヒントは三面)           |
|           |           |            |                 |                 |                |        |            |            |               |          |           |             |            |                        |
|           |           |            |                 |                 |                |        |            |            |               |          |           |             |            |                        |
|           |           |            |                 |                 |                |        |            |            |               |          |           |             |            |                        |
|           |           |            |                 |                 |                |        |            |            |               |          |           |             |            |                        |
|           |           |            |                 |                 |                |        |            |            |               |          |           |             |            |                        |
|           |           |            |                 |                 |                |        |            |            |               |          |           |             |            |                        |

## パズルの時間 PUZZLE

二重マスの5文字を並べ替えて一つの言葉にしてください

|    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|
| 1  | 2  | 3  | 4  | 5  |
| 6  | 7  | 8  | 9  | 10 |
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |
| 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |